

(٢) من أجر غرفاً أو عرضها للتأجير بأجر يزيد على الحد المقرر .

فادة ١١ - ليعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة السابقة :

(١) من يشتري بقصد الاتجار سلعة بسعر يزيد على السعر الذي تعيده بحنة التسعير .

(ب) من يشتري بقصد الاتجار سلعة بثمن يزيد فيه الربح على المقرر طبقاً للبندين ١ من المادة الرابعة، ولا يكون المشتري مستوراً إذا توافر الشرطان الآتيان ،

(١) إذا تحقق المشتري من أن فاتورة البيع لا تعلم بياناً باسم تجاري وهي أو مزور .

(٢) إذا لم يقم الدليل على أن المشتري يعلم بالأرباح غير المنشورة التي حصل عليها البائع .

فادة ١٢ - ليعاقب بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيهاً من اشتري بقصد الاستهلاك سلعة مسيرة بسعر يزيد على الحد المقرر ، ويفنى المشتري من العقوبة إذا ألغى السلطات المختصة بالجريدة أو امترف بها .

فادة ١٣ - ليعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وغرامة لا تقل عن خمسة جنيهات ولا تزيد على خمسين جنيهاً أو بأحدى هاتين العقوبتين :

(١) من خالف أحكام القرارات التي تصدر باعلان الأسعار والأجور ومقابل الدخول . فإذا كان المخالف من الباعة الجائلين عوقب بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيهاً وبالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر أو بأحدى هاتين العقوبتين .

(٢) من خالف أحكام القرارات التي تصدر استناداً إلى المادة السابعة .

(٣) من امتنع عن بيع سلعة غير مسيرة أو غير محددة الربح في تجارةها وكل من طالب عميلاً ثمن أعلى من الثمن المعلن عن هذه السلعة .

لتف حالة العود تضاعف العقوبات المنصوص عليها بالنسبة إلى حدتها الأدنى والأقصى .

فادة ١٤ - ليعوز الحكم بوقف تنفيذ العقوبة في الحالات المنصوص عليها في المواد ٩ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٤ و ١٥ .

فادة ١٥ - ليعاقب صاحب المحل مستوراً مع مديره أو القائم عليه إدارته عن كل ما يقع في المحل من مخالفات لأحكام هذا المرسوم بقانون ويُعاقب بالعقوبات المقررة لها . فإذا ثبت أنه بسبب الغياب أو استحالة المراقبة لم يمكن من منع وقوع المخالفة انتصرت العقوبة على الفرامة المبينة في المادتين ٩ و ١٣ .

(رابعاً) تقرير الوسائل الازمة لمنع التلاعب بأسعار السلع والمواد الخاضعة لهذا المرسوم بقانون وتعيين مواصفاتها .

فادة ٦ - ليعجوز لوزير التجارة والصناعة أن يلزم بقرارات يصدرها :

(١) أصحاب الفنادق والبنسيونات والمطاعم والمcafes والحانات والبوفيهات وغيرها من الحال العمومية المعدة لبيع الوجبات والمأكولات والمشروبات باعلان أسعار بيعها في هذه الأماكن وم مقابل الدخول فيها .

(٢) أصحاب الغرف في الفنادق والبنسيونات المفروشة وما يعدها من الأماكن المعدة لزيارء الجمهور أو السياحة باعلان أجور الغرف .

(٣) تجارة التجزئة والباعة الجائلين باعلان أسعار ما يعرضونه للبيع .

فادة ٧ - ليعجوز لوزير التجارة والصناعة أن يكلف أصحاب المصانع والمتأجري تقديم بيانات عن تكاليف إنتاج أو استيراد أي سلع من السلع التي يعينها بقرار يلحق به جدول بيان عناصر التكاليف المتعلقة بالصناعة أو التجارة كما يجوز له أن يطلب منهم عينات من السلع التي يتعجبونها أو يستوردونها .

فادة ٨ - لفسرى جداول أسرار وقرارات تعين الأرباح على السلع التي يتم تسليمها بعد تاريخ العمل بهذه الجداول أو القرارات تنفيذاً لتعهدات أبرمت قبل ذلك التاريخ .

فادة ٩ - ليعاقب بالحبس مدة لا تقل عن شهر ولا تتجاوز ستين يوماً بغرامة لا تقل عن عشرين جنيهاً ولا تزيد على خمسة جنيهات أو بأحدى هاتين العقوبتين :

(١) من باع ساعة مسيرة أو مئنة الربح أو عرضها للبيع بسعر أو بربح يزيد على السعر أو الربح المعين أو امتنع عن بيعها بهذا السعر أو الربح أو فرض على المشتري شراء سلعة أخرى معها أو عاقل البيع على أي شرط آخر يكون مخالفًا للعرف التجاري .

(٢) من خالف أحكام القرارات التي يصدروها وزير التجارة والصناعة استناداً إلى المادة الخامسة .

لويجوز الحكم بغلق المحل مدة لا تتجاوز أسبوعاً وفي جميع الأحوال تضبط الأشياء موضوع الجريمة وتحكم بتصادرتها .

لتف حالة العود تضاعف العقوبة في حدتها الأدنى والأقصى ويكون الحكم بغلق المحل مدة أسبوع وجوباً .

فادة ١٠ - ليعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة السابقة :

(١) من قدم الوجبات والمأكولات والمشروبات أو هرضها بأكثر من السعر المقرر أو امتنع عن تقديمها أو حصل مقابل الدخول أكثر من المقرر .

فَادِة ٢٢ - **كُلُّ وزراء التجارة والصناعة والداخلية والعدل كلٌّ منها يختص بتنفيذ هذا المرسوم بقانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.**

صدر في أول ذي الحجة سنة ١٣٦٩ (١٢ سبتمبر سنة ١٩٥٠)

فَاروق

فَامِر حضرة الْحاَبِبُ الْجَلَلُ
الْقَيْسُ لِجَلْسِ الْوَزَرَاءِ (بِالنِّيَابَةِ)

فَهَنَانُ شَعْرَم

فَوزِيرُ الْتَّجَارَةِ وَالصَّنَاعَةِ

فَوزِيرُ الْدَّاخْلِيَّةِ

فَوزِيرُ الْعَدْلِ

فَهَبْدُ الْفَاتَحُ الْطَّوَيْلِ

فَوزِيرُ الْتَّجَارَةِ وَالصَّنَاعَةِ

فَهَجُودُ الْبَلَيْمَانُ فَهَنَامُ

جَدْول ملحق بمشروع المرسوم بقانون

الخاص بالتصدير الجمركي وتحديد الأرباح

فَغَلَالُ وَالْحَبْوبُ .

فَقَارُوا الْحَبْوبُ .

فَأَرْزُ وَرَجْعُ الْكَوْنُ .

فَالْدِقْيُونُ وَمُشَنَّقَاتُهُ .

فَلَبْزُ .

فَلَسْكُرُ .

فَلَلْحَ .

فَلَزِيْبُوتُ .

فَلَكْسَبُ .

فَلَمُوادُ الْبَرْزُولِيَّةِ .

فَلَكِحُولُ "السِّبْرُتو" .

فَلَاسِنَتُ .

فَلَطْوبُ .

فَلَأَدْوِيَةِ وَالْعَقَاقِيرِ الْأَسْتُورِدَةِ .

فَلَهَوْمُ .

فَلَا كِاسُ وَالْزَكَانِبُ .

فَادِة ٢٣ - **كُلُّ شهر ملخصات الأحكام التي تصدر بالإدانة في الجرائم التي ترتكب بالمخالفة لأحكام هذا المرسوم بقانون طبقاً للنهاية التي تعددت وزارة التجارة والصناعة بتعليقها على وجهة عمل التجارة أو المصنع مكتوبة بمروف كبيرة وذلك تعادل مدة الحبس المحكوم بها ولمدة شهر إذا كان الحكم بالفرامة.**

لِيُعَاقَبَ عَلَى نَزَعِ هَذِهِ الْمَلْحَصَاتِ أَوْ اخْفَانَهَا بِآيَةٍ طَرِيقَةٍ أَوْ اتَّلَانَهَا بِالْجَلِسِ مَدَةٌ لَا تَفِيدُ صَلَةً أَشْهَرَ أَوْ فَرَاماً لَا تَجَاوزُ عَشْرِينَ جِنِينَ، فَإِنْ كَانَ الْفَاعِلُ هُوَ أَحَدُ الْمَسْؤُلِينَ عَنْ إِدَارَةِ الْحَمْلِ أَوْ أَحَدُ عَمَالِهِ يُعَاقَبَ بِالْجَلِسِ مَدَةٌ لَا تَجَاوزُ سَنَةً .

فَادِة ٢٤ - **لِيُكُونَ لِلْوَظِيفِينَ الَّذِينَ يَنْدَهِمُونَ وَزِيرَ التَّجَارَةِ وَالصَّنَاعَةِ بِقَوْرَارٍ مِنْهُ صَفَةُ رَجُلِ الْضَّبْطِ الْفَضَائِلِ فِي اثْيَاتِ الْجَرَائِمِ الَّتِي تَقُولُ بِالْمَخَالِفَةِ لِأَحْكَامِ هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ وَالْقَرَارَاتِ الْمُنْفَذَةِ لَهُ . وَيَكُونُ لَهُمْ وَلِرَجَالِ الْضَّبْطِ الْفَضَائِلِ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ الْحَقِيقِيِّةِ دُخُولِ الْمَصَانِعِ وَالْمَحَالِ وَالْمَخَازِنِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْأَماَكِنِ الْمُخَصَّصةِ لِلصَّنْعِ أَوْ بَيعِ أَوْ تَخْزِينِ الْمَوَادِ الْمَشَارِبِ الْيَاهِيَّةِ فِي هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ أَوْ الْقَرَارَاتِ الصَّادِرَةِ تَنْفِيذَهُ لَهُ وَطَابُ وَلَفْصُ الدَّفَاتِرِ التَّجَارِيَّةِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْمَسْتَنِدَاتِ وَالْفَوَائِدِ وَالْأُورَاقِ مَا يَكُونُ لَهُ شَانٌ فِي مَراقبَةِ تَنْفِيذِ تَكْلِيْفِ هَذِهِ الْأَحْكَامِ .**

لِيَجِزُّ لَهُمْ تَفْتِيشُ أَيِّ مَكَانٍ يَشَبَّهُ فِي التَّخْزِينِ فِيهِ، عَلَى أَنَّهُ إِذَا كَانَ الْمَكَانُ مَسْكُونًا وَجَبَ قَبْلُ دُخُولِهِ الْحُصُولُ عَلَى اذْنِ النِّيَابَةِ الْعَوْمَوِيَّةِ أَوْ الْقَاضِيِّ بِحَسْبِ الْأَحْوَالِ .

لِيُعَاقَبَ بِالْعَقَوْبَاتِ الْمَنْصُوصَ عَلَيْهَا فِي الْمَادِيَّةِ الْتَّاسِعَةِ مِنْ يَحْوِلُ دُونَ دُخُولِ الْمَوْظِفِينَ الْمُذَكُورِينَ أَوْ رَجَالِ الْضَّبْطِ أَوْ يَمْتَنَعُ عَنْ تَقْدِيمِ الدَّفَّافِزِ أَوْ غَيْرِهَا أَوْ يَدْلِيُ بِبَيَانَاتِ غَيْرِ صَحِيحَةِ .

فَادِة ٢٥ - **لِكُلِّ شَخْصٍ مَكْلُوفٍ بِتَنْفِيذِ أَحْكَامِ هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ مِنْ أَشْيَارِهِمْ فِي الْمَادِيَّةِ السَّابِقَةِ مَلِزِمٌ بِمَرَاعَاةِ سَرِّ الْمَهَنَّةِ طَبِيقاً لِمَا تَقْضِي بِهِ الْمَادِيَّةُ ٣١٠ مِنْ قَانُونِ الْعَقَوْبَاتِ وَالْأَنْتَقِيَّاتِ كَانَ مُسْتَحْقَّاً لِلْعَقَوْبَاتِ الْمَنْصُوصَ عَلَيْهَا فِي الْمَادِيَّةِ الْأُخِيرَةِ .**

فَادِة ٢٦ - **لِكُلِّ عَدَلٍ مَلِزِمٍ بِآيَةِ عَقْوَبَةٍ أَشَدِ يَنْصُصُ عَلَيْهَا قَانُونُ الْعَقَوْبَاتِ أَوْ أَيِّ قَانُونٍ آخَرِ يُعَاقِبُ بِالْجَلِسِ مَدَةٌ لَا تَقْلِيلُهُ عَنْ سَنَةٍ أَشْهَرَ كُلِّ شَخْصٍ مَكْلُوفٍ بِمَراقبَةِ تَنْفِيذِ أَحْكَامِ هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ مِنْ أَشْيَارِهِمْ فِي الْمَادِيَّةِ ١٧ ، إِذَا تَعَمَّدَ إِهَالَ الْمَراقبَةِ أَوْ اغْفَالَ التَّبْلِيغَ عَنْ آيَةِ مَخَالِفَةِ هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ .**

فَادِة ٢٧ - **لِكُلِّ عَسْلِ الْعَسْلِ الَّتِي تَقُولُ بِالْمَخَالِفَةِ لِأَحْكَامِ هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ مَلِزِمٌ عَلَى وَجْهِ الْأَسْتِعْجَالِ .**

فَادِة ٢٨ - **لِكُلِّ بَطْلِ الْعَسْلِ الَّتِي تَقُولُ بِالْمَرْسُومِ بِقَانُونِ رقمِ ٩٦ لِسَنَةِ ١٩٤٥ ، الْخَاصِ بِشَئْوَنِ التَّسْمِيرِ الْجَمِيرِ وَالْمَعْدُلِ بِالْقَانُونِ رقمِ ١٣٢ لِسَنَةِ ١٩٤٨ ، وَيَسْتَمِرُ الْعَدَلُ بِالْقَرَارَاتِ الَّتِي صُدِرَتْ إِسْتِنَاداً إِلَى أَحْكَامِهِ فِيهَا لَا يَتَعَارَضُ مَعَ أَحْكَامِ هَذِهِ الْمَرْسُومِ بِقَانُونِ .**